CELEBRATING WORLD REFUGEE DAY

EPISCOPAL DIOCESE OF MARYLAND

June 21, 2020, 11am

Welcome to the Cathedral Church of the Episcopal Diocese of Maryland. We are glad that you have joined us. We continue to offer this livestream worship option as the churches of the diocese begin the process of regathering. Please take an active part in this Eucharist service which follows the Book of Common Prayer, beginning on Page 355. Please join in singing the hymns and the prayers and responses printed in **bold**.



GATHERING





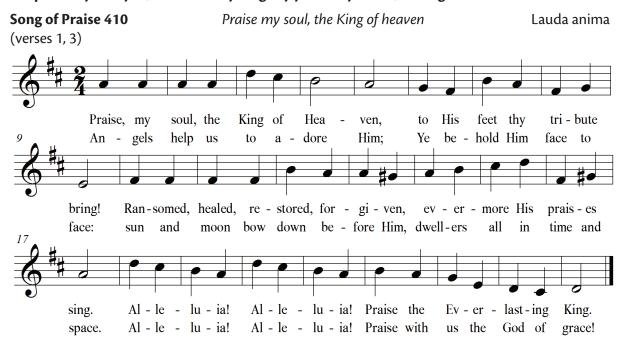
Acclamation

Blessed be the one holy, and living God.

Glory to God for ever and ever.

Let us pray.

Almighty God, to you all hearts are open, all desires known, and from you no secrets are hid: Cleanse the thoughts of our hearts by the inspiration of your Holy Spirit, that we may perfectly love you, and worthily magnify your holy Name; through Christ our Lord. Amen.



Collect for Social Justice

The Lord be with you. And also with you.

Let us pray.

Almighty God, who created us in your own image: Grant us grace fearlessly to contend against evil and to make no peace with oppression; and, that we may reverently use our freedom, help us to employ it in the maintenance of justice in our communities and among the nations, to the glory of your holy Name; through Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and for ever. **Amen.**

WORD

A Reading from the Letter to the Hebrews

Hebrews 13:1-8, 15-16 Lectura de la carta a los Hebreos

Hebreos 13:1-8, 15-16

Let mutual love continue. Do not neglect to show hospitality to strangers, for by doing that some have entertained angels without knowing it. Remember those who are in prison, as though you were in prison with them; those who are being tortured, as though you yourselves were being tortured.

Let marriage be held in honor by all, and let the marriage bed be kept undefiled; for God will judge fornicators and adulterers. Keep your lives free from the love of money, and be content with what you have; for he has said, "I will never leave you or forsake you." So we can say with confidence, "The Lord is my helper; I will not be afraid. What can anyone do to me?"

Remember your leaders, those who spoke the word of God to you; consider the outcome of their way of life, and imitate their faith. Jesus Christ is the same yesterday and today and forever. Through him, then, let us continually offer a sacrifice of praise to God, that is, the fruit of lips that confess his name.

Do not neglect to do good and to share what you have, for such sacrifices are pleasing to God.

The Word of the Lord. Thanks be to God.

No dejen de amarse unos a otros como hermanos. No se olviden de ser amables con los que lleguen a su casa, pues de esa manera, sin saberlo, algunos hospedaron ángeles. Acuérdense de los presos, como si también ustedes estuvieran presos con ellos.

Piensen en los que han sido maltratados, ya que ustedes también pueden pasar por lo mismo. Que todos respeten el matrimonio y mantengan la pureza de sus relaciones matrimoniales; porque Dios juzgará a los que cometen inmoralidades sexuales y a los que cometen adulterio. No amen el dinero; conténtense con lo que tienen, porque Dios ha dicho: "Nunca te dejaré ni te abandonaré." Así que podemos decir con confianza: "El Señor es mi ayuda; no temeré. ¿Qué me puede hacer el hombre?"

Acuérdense de quienes los han dirigido y les han anunciado el mensaje de Dios; mediten en cómo han terminado sus vidas, y sigan el ejemplo de su fe. Jesucristo es el mismo ayer, hoy y siempre. Por eso debemos alabar siempre a Dios por medio de Jesucristo. Esta alabanza es el sacrificio que debemos ofrecer. ¡Alabémoslo, pues, con nuestros labios!

No se olviden ustedes de hacer el bien y de compartir con otros lo que tienen; porque éstos son los sacrificios que agradan a Dios.

Palabra del Señor. Demos gracias a Dios.



The Holy Gospel of our Lord Jesus Christ according to Matthew. **Glory to you, Lord Christ**.

"When the Son of Man comes in his glory, and all the angels with him, then he will sit on the throne of his glory. All the nations will be gathered before him, and he will separate people one from another as a shepherd separates the sheep from the goats, and he will put the sheep at his right hand and the goats at the left. Then the king will say to those at his right hand, 'Come, you that are blessed by my Father, inherit the kingdom prepared for you from the foundation of the world; for I was hungry and you gave me food, I was thirsty and you gave me something to drink, I was a stranger and you welcomed me, I was naked and you gave me clothing, I was sick and you took care of me, I was in prison and you visited me.' Then the righteous will answer him, 'Lord, when was it that we saw you hungry and gave you food, or thirsty and gave you something to drink? And when was it that we saw you a stranger and welcomed you, or naked and gave you clothing? And when was it that we saw you sick or in prison and visited you?' And the king will answer them, 'Truly I tell you, just as you did it to one of the least of these who are members of my family, you did it to me.'

The Gospel of the Lord. **Praise to you, Lord Christ.**

Santo Evangelio de nuestro Señor Jesucristo, según Mateo. ¡Gloria a ti, Cristo Señor!

Cuando el Hijo del hombre venga, rodeado de esplendor y de todos sus ángeles, se sentará en su trono glorioso. La gente de todas las naciones se reunirá delante de él, y él separará unos de otros, como el pastor separa las ovejas de las cabras. Pondrá las ovejas a su derecha y las cabras a su izquierda. Y dirá el Rey a los que estén a su derecha: "Vengan ustedes, los que han sido bendecidos por mi Padre; reciban el reino que está preparado para ustedes desde que Dios hizo el mundo. Pues tuve hambre, y ustedes me dieron de comer; tuve sed, y me dieron de beber; anduve como forastero, y me dieron alojamiento. Estuve sin ropa, y ustedes me la dieron; estuve enfermo, y me visitaron; estuve en la cárcel, y vinieron a verme." Entonces los justos preguntarán: "Señor, ¿cuándo te vimos con hambre, y te dimos de comer? ¿O cuándo te vimos con sed, y te dimos de beber? ¿O cuándo te vimos como forastero, y te dimos alojamiento, o sin ropa, y te la dimos? ¿O cuándo te vimos enfermo o en la cárcel, y fuimos a verte?" El Rey les contestará: "Les aseguro que todo lo que hicieron por uno de estos hermanos míos más humildes, por mí mismo lo hicieron."

El Evangelio del Señor. **Te alabamos, Cristo Señor.**

The Sermon

The Rev. Canon Margarita Santana Translator: The Rev. Vaughn Vigil

The Nicene Creed

We believe in one God, the Father, the Almighty, maker of heaven and earth, of all that is, seen and unseen.

We believe in one Lord, Jesus Christ, the only Son of God, eternally begotten of the Father, God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, of one Being with the Father. Through him all things were made. For us and for our salvation he came down from heaven: by the power of the Holy Spirit he became incarnate from the Virgin Mary, and was made man. For our sake he was crucified under Pontius Pilate; he suffered death and was buried. On the third day he rose again in accordance with the Scriptures; he ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead, and his kingdom will have no end.

We believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son. With the Father and the Son he is worshiped and glorified. He has spoken through the Prophets. We believe in one holy catholic and apostolic Church. We acknowledge one baptism for the forgiveness of sins. We look for the resurrection of the dead, and the life of the world to come. Amen.

Prayers of the People Form VI

Prayer Leader

In peace, we pray to you, Lord God.

A period of silence is held.

For all people in their daily life and work;

For our families, friends, and neighbors, and for those who are alone.

For this community, the nation, and the world;

For all who work for justice, freedom, and peace.

For the just and proper use of your creation;

For the victims of hunger, fear, injustice, and oppression.

For all who are in danger, sorrow, or any kind of trouble;

For those who minister to the sick, the friendless, and the needy.

For the peace and unity of the Church of God;

For all who proclaim the Gospel, and all who seek the Truth.

For Michael our Presiding Bishop, and Eugene and Robert our Bishops; and for all bishops and other ministers;

For all who serve God in the Church.

For the special needs and concerns of this gathering. We pray especially for all who have been adversely affected by the COVID-19 pandemic. The People are invited to voice their own petitions.

Hear us, Lord;

For your mercy is great.

We thank you, Lord, for all the blessings of this life. We pray in thanksgiving for all those who are putting their lives at risk to care for the sick and provide essential services during the pandemic. *The People are invited to voice their own thanksgivings*.

We will exalt you, O God our King;

And praise your Name for ever and ever.

We pray for all who have died, that they may have a place in your eternal kingdom. The People are invited to voice prayers for the dead.

Lord, let your loving-kindness be upon them;

Who put their trust in you.

We pray to you also for the forgiveness of our sins.

A period of silence is held.

Have mercy upon us, most merciful God; in your compassion forgive us our sins, known and unknown, things done and left undone; and so uphold us by your Spirit that we may live and serve you in newness of life, to the honor and glory of your Name; through Jesus Christ our Lord. Amen.

Presider:

Almighty God have mercy on you, forgive you all your sins through the grace of Jesus Christ, strengthen you in all goodness, and by the power of the Holy Spirit keep you in eternal life. **Amen.**

The Peace

The peace of the Lord be always with you. And also with you.

Words of Welcome

TABLE



The Great Thanksgiving

The Lord be with you. And also with you.

Lift up your hearts. We lift them to the Lord.

Let us give thanks to the Lord our God. It is right to give our thanks and praise.

Maker of all life, you created the universe, where all living things reflect your glory. You give us this great and beautiful earth, to discover and to cherish. You give us sun and moon and star-lit sky, everything that gives us light, light for our eyes, our hearts, our minds. You give us your love, even when things go wrong. Jesus knew hurt and pain. Through him you wipe away our tears, and fill us with your peace. You made us all, each wonderfully different, to join with the angels and sing your praise:



We thank you, loving God, because, when we turned away, you sent Jesus, your Son. He gave his life for us on the cross and shows us the way to live. Send your Holy Spirit that these gifts of bread and wine may be for us Christ's body and his blood.

On the night before he died, when darkness had fallen, Jesus took bread. He gave thanks, broke it, and shared it with his disciples, saying: 'This is my body, given for you. Do this to remember me.' After they had eaten, he took the cup of wine, gave thanks, and shared it with his disciples, saying: 'This is my blood, poured out for you and for all, for the forgiveness of sins.' With this bread and this cup we celebrate his love, his death, his risen life.

As you feed us with these gifts, send your Holy Spirit, and change us more and more to be like Jesus our Savior.

Help us to love one another, as we look forward to that day when suffering is ended, and all creation is gathered in your loving arms. And now with all your saints we give you glory, through Jesus Christ, in the strength of the Spirit, today and for ever. **Amen.**

And now, as our Savior Christ has taught us, we are bold to pray,

Our Father, who art in heaven, hallowed be thy Name, thy kingdom come, thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation, but deliver us from evil. For thine is the kingdom, and the power, and the glory, for ever and ever. Amen.

The Breaking of the Bread

Alleluia. Christ our passover is sacrificed for us;

Therefore let us keep the feast. Alleluia.

A Prayer for Spiritual Communion

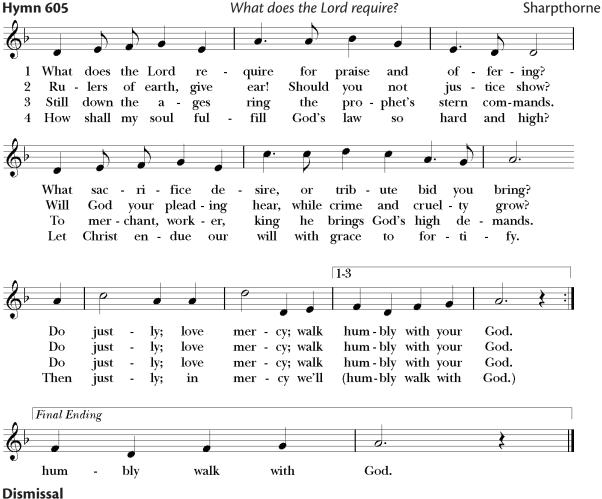
Episcopal Prayer Book for the Armed Forces (1988)

In union, O Lord, with your faithful people at every altar of your Church, where the Holy Eucharist is now being celebrated, I desire to offer to you praise and thanksgiving. I remember your death, Lord Christ; I proclaim your resurrection; I await your coming in glory. And since I cannot receive you today in the Sacrament of your Body and Blood, I beseech you to come spiritually into my heart. Cleanse and strengthen me with your grace, Lord Jesus, and let me never be separated from you. May I live in you, and you in me, in this life and in the life to come. Amen.

SENDING

Blessing

The people respond Amen.



The deacon dismisses the people and they respond Thanks be to God. Alleluia! Alleluia!

Postlude

Nimrod (from Enigma Variations)

Elgar

PARTICIPATING IN THE SERVICE

Presider: The Rt. Rev. Robert W. Ihloff, Assisting Bishop of Maryland

PREACHER: The Rev. Margarita Santana, Canon for Latino Ministry

DEACON: The Rev. Vaughn Vigil, Deacon, Church on the Square

Assisting: The Very Rev. Rob Boulter, Cathedral Dean

ORGAN: Ken Brown AAGO, Canon for Music and Worship

Cantor: Benjamin Musachio

READER: Betty Symington, Director of the Episcopal Refugee and Immigrant Center Alliance (ERICA)

VERGER: Lambert Ezeala

LIVESTREAMING: Carrie Graves, Jason Hoffman, Kaitlyn Lengyel, Jessica Pandolfino



WWW.INCARNATIONBMORE.ORG • 410-467-3750